



Credit bureau report consent form

نموذج موافقة تقرير مكتب الائتمان

بيانات الشركة	
اسم الشركة (الشركة) Company name (the Company)	
رقم السجل التجاري CR number	
رقم الحساب Account number	

Consent and Declaration

We, the undersigned, in our capacity as the partners/shareholders /authorized signatories of the Company hereby explicitly consent to:

نحن، الموقعون أدناه بصفقتنا شركاء/ مساهمين / مفوضين بالتوقيع عن الشركة بموجب موافقة صراحة على مايلي:

a. the Commercial Bank (P.S.Q.C.) (the Bank) obtaining any information which Qatar Credit Bureau, and/or any other credit bureau, duly licensed under the laws in Qatar (the "Credit Bureau"), may have in regards to the Company and/or its partners/shareholders/authorized signatories each time the Company request or guarantee a loan, card or any other type of Facility from the Bank, during the processing or closing of a loan, or at various times during the term of a Facility in connection with the servicing, monitoring, collection or enforcement of such Facility;

أ- حصول البنك التجاري (ش.م.ع.ق.) (البنك) على أي معلومات من مركز قطر للمعلومات الائتمانية و/أو من أي مكتب ائتمان آخر مرخص له حسب الأصول بموجب قوانين دولة قطر (ويشار إليه لاحقاً بـ "مكتب الائتمان")، قد يكون فيما يتعلق بالشركة و/أو شركائها/ المساهمين / المفوضين بالتوقيع وذلك في كل مرة تتقدم فيها الشركة بطلب للحصول أو ضمان قرض أو الحصول على بطاقة أو أي تسهيلات أخرى من البنك، وذلك أثناء إجراءات منح القرض أو عند تسويته أو في أوقات مختلفة خلال مدة التسهيلات، على أن يكون ذلك فيما يتعلق بخدمة هذه التسهيلات أو مراقبتها أو تحصيلها أو إنفاذها؛

b. the Bank advising the Credit Bureau of your consent and/or provide evidence of such consent by electronic or any other means necessary;

ب- قيام البنك بإرسال إخطاراً إلى مكتب الائتمان يفيد بموافقتك و/أو يقدم أدلة عن هذه الموافقة بواسطة الوسائل الإلكترونية أو بأي وسيلة أخرى ضرورية؛

c. the Credit Bureau providing the said credit information to us by electronic or any other means necessary; and

ج- قيام مكتب الائتمان بتقديم المعلومات الائتمانية المذكورة إلى البنك بواسطة الوسائل الإلكترونية أو غيرها من الوسائل اللازمة؛ و

d. the Bank, at any time at the Bank's absolute discretion, use or disclose the particulars and information provided by the Company or any information relating to the Company's liabilities towards the Bank or any other financial information, to banks, debt collection agencies or credit bureaus.

د- قيام البنك في أي وقت وفقاً لسلطته التقديرية، باستخدام البيانات والمعلومات المقدمة من الشركة وكذلك المعلومات التي تتعلق بمسؤولية الشركة تجاه البنك أو أي معلومات مالية أخرى والإفصاح عنها للبنوك أو وكالات تحصيل الديون أو للمكاتب الائتمانية.

We understand and agree that our consent above which is hereby given:

ندرك ونقر بموجب موافقتنا المذكورة أعلاه:

i. shall subsist for the duration of any current or future credit facility that the Company may have or apply for with the Bank and for so long as such credit facility shall subsist;

i. استمرار موافقتنا تسري أثناء مدة التسهيلات الائتمانية الجارية أو المقبلة التي قد تكون حصلت عليها الشركة أو تقدمت بطلب للحصول عليها مع البنك، كما تسري هذه الموافقة ما دامت هذه التسهيلات الائتمانية قائمة؛

ii. cannot be revoked during the subsistence of any facility that the Company may have with the Bank but only upon or after the termination of such facility; and

ii. عدم جواز إلغاؤها أثناء سريان أي تسهيل التي تحصل عليها الشركة من خلال البنك، ولكن يجوز إلغاؤها بمجرد انتهاء هذا التسهيل ؛ و



Consent and Declaration

القرار والموافقة

iii. will be applicable to all applications that the Company may make to obtain a credit facility from the Bank where the Company is involved in that application either as the borrower or guarantor and also for the purpose of facilitating risk assessment for granting further extensions of credit by the Bank in relation to any credit facility currently existing or which may come into existence in the future.

iii. سريانا على كافة الطلبات المقدمة من الشركة للحصول على تسهيلات ائتمانية من البنك، سواء كانت الشركة مشتركة في طلب التقديم بصفتها مقترضا أو ضامناً، وأيضاً من أجل تسجيل عملية تقييم المخاطر لكي نقوم بالموافقة على تمديد مهلة الدفع وذلك فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الموجودة حالياً أو التي قد تنشأ في المستقبل.

الاسم Name	رقم البطاقة الشخصية القطرية Valid QID number	
---------------	---	--

التوقيع Signature	التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y Y Y
----------------------	-----------------	---------------------------------------

الاسم Name	رقم البطاقة الشخصية القطرية Valid QID number	
---------------	---	--

التوقيع Signature	التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y Y Y
----------------------	-----------------	---------------------------------------

الاسم Name	رقم البطاقة الشخصية القطرية Valid QID number	
---------------	---	--

التوقيع Signature	التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y Y Y
----------------------	-----------------	---------------------------------------

الاسم Name	رقم البطاقة الشخصية القطرية Valid QID number	
---------------	---	--

التوقيع Signature	التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y Y Y
----------------------	-----------------	---------------------------------------

الاسم Name	رقم البطاقة الشخصية القطرية Valid QID number	
---------------	---	--

التوقيع Signature	التاريخ Date	D D M M Y Y Y Y Y Y
----------------------	-----------------	---------------------------------------